

# DIN EN 934-5:2008-02 (D)

## Zusatzmittel für Beton, Mörtel und Einpressmörtel - Teil 5: Zusatzmittel für Spritzbeton - Begriffe, Anforderungen, Konformität, Kennzeichnung und Beschriftung; Deutsche Fassung EN 934-5:2007

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	7
3.1 Allgemeine Begriffe.....	7
3.2 Spezielle Begriffe.....	7
4 Anforderungen.....	8
4.1 Allgemeine Anforderungen .....	8
4.2 Besondere Anforderungen .....	8
5 Probenahme.....	11
6 Konformitätskontrolle .....	11
7 Konformitätsbewertung .....	12
8 Kennzeichnung und Etikettierung .....	12
8.1 Allgemeines .....	12
8.2 Bezeichnung der Zusatzmittel .....	12
8.3 Zusätzliche Angaben.....	12
Anhang A (informativ) Gehalt an und Freisetzung von gefährlichen Substanzen.....	13
Anhang B (normativ) Referenzbeton für die Prüfung des Konsistenzreglers.....	14
B.1 Allgemeines .....	14
B.2 Zementgehalt .....	14
B.3 Gesteinskörnungen.....	14
B.4 Konsistenz .....	14
B.5 Druckfestigkeit.....	15
B.6 Prüfbericht .....	15
Anhang C (normativ) Bestimmung der Haftzugfestigkeit.....	16
C.1 Allgemeines .....	16
C.2 Herstellung der Kontrollmischung und der Prüfmischung.....	16
C.3 Auftragung des Betons und Lagerung der Prüfkörper .....	16
C.4 Prüfung.....	17
C.5 Prüfbericht .....	17
Anhang ZA (informativ) Abschnitte dieser Europäischen Norm, die Bestimmungen der EG-Bauproduktenrichtlinie betreffen.....	18
ZA.1 Anwendungsbereich und maßgebende Eigenschaften.....	18
ZA.2 Verfahren für die Konformitätsbescheinigung von Zusatzmitteln für Spritzbeton .....	20
ZA.2.1 System der Konformitätsbescheinigung .....	20
ZA.2.2 EG-Zertifikat und Konformitätserklärung .....	22
ZA.3 CE-Kennzeichnung und Etikettierung.....	23
Literaturhinweise.....	26

## Bilder

Bild ZA.1 — Beispiel für die Angaben der CE-Kennzeichnung .....	25
---	----

## Tabellen

Tabelle 1 — Allgemeine Anforderungen.....	9
Tabelle 2 — Besondere Anforderungen an Erstarrungsbeschleuniger und nicht alkalihaltige Erstarrungsbeschleuniger für Spritzbeton bei gleichem Wasser/Zement-Wert .....	10
Tabelle 3 — Besondere Anforderungen an Konsistenzregler bei gleicher Konsistenz .....	10
Tabelle 4 — Besondere Anforderungen an Verbundverbesserer bei gleicher Konsistenz .....	11
Tabelle 5 — Mindestprüfhäufigkeiten für die werkseigene Produktionskontrolle.....	11
Tabelle B.1 — Gesteinskörnung für den Referenzbeton .....	14
Tabelle ZA.1 — Anwendungsbereich und maßgebende Abschnitte dieser Norm.....	19
Tabelle ZA.2 — System der Konformitätsbescheinigung.....	20
Tabelle ZA.3 — Zuordnung der Aufgaben der Bewertung der Konformität	22